



# Markt Eschau

# Amts- und Mitteilungsblatt

[www.eschau.de](http://www.eschau.de)

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:

08.00 – 12.00 Uhr sowie Termine

Dienstag:

13.00 – 16.00 Uhr nach individueller

Donnerstag:

13.00 – 18.00 Uhr Vereinbarung

**Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0**

**E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)**

Ausgabe Nr. 22 / 22.11.2023

Jahrgang 2023



# **AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

## **Rathaus Eschau geöffnet - Besuch mit Terminvereinbarung**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

um für Sie unnötige Wartezeiten beim Besuch des Rathaus zu vermeiden, bitten wir Sie Termine zu vereinbaren.

### **Öffnungszeiten:**

Montag, Mittwoch und Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag 13:00 - 16:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 - 18:00 Uhr

### **Ausgabe „Gelber Sack“**

Foyer Rathaus (Bitte nur 2 Rollen pro Haushalt!)

### **Erreichbarkeit Markt Eschau**

**Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau**  
**E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)**  
**Homepage: [www.eschau.de](http://www.eschau.de)**  
**Telefon: 0 93 74 / 97 35 – 0**  
**Fax: 0 93 74 / 97 35 – 102**

**Sie erreichen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter direkt unter folgenden Telefon-Nummern und E-Mail:**

#### **Sekretariat / Amtsblatt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 0

E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de) / [amtsblatt@eschau.de](mailto:amtsblatt@eschau.de)

#### **Einwohnermeldeamt / Passamt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 116

E-Mail: [cornelia.fersch@eschau.de](mailto:cornelia.fersch@eschau.de)

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 117

E-Mail: [katja.suess@eschau.de](mailto:katja.suess@eschau.de)

#### **Standesamt / Friedhofswesen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 118

E-Mail: [standesamt@eschau.de](mailto:standesamt@eschau.de)

E-Mail: [gina.schaad@eschau.de](mailto:gina.schaad@eschau.de)

#### **Geschäftsleitung:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 121

E-Mail: [walter.woelfelschneider@eschau.de](mailto:walter.woelfelschneider@eschau.de)

#### **Bauamt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 0

E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)

#### **Bautechnik / Gebäudemanagement:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 123

E-Mail: [kai.brehm@eschau.de](mailto:kai.brehm@eschau.de)

#### **Kämmerei:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 131

E-Mail: [matthias.guenther@eschau.de](mailto:matthias.guenther@eschau.de)

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 132

E-Mail: [theresa.roscher@eschau.de](mailto:theresa.roscher@eschau.de)

#### **Marktkasse:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 133

E-Mail: [elisabeth.stapf@eschau.de](mailto:elisabeth.stapf@eschau.de)

#### **Steuern und Abgaben / Gewerbesesen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 134

E-Mail: [veronika.weiss@eschau.de](mailto:veronika.weiss@eschau.de)

#### **Öffentliche Veranstaltungen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 141

E-Mail: [veranstaltungen@eschau.de](mailto:veranstaltungen@eschau.de)

#### **Quartiersmanagement:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 143

E-Mail: [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

## Langfristig sichere und zukunftsfähige Trinkwasserversorgung gewährleistet - Neues Wasserwerk gesegnet

Nach knapp sechsjähriger Planungs- und Bauzeit wurde am Freitag die neustrukturierte Wasserversorgung auf dem Gelände des Wasserwerkes Eschau eingeweiht und offiziell der Öffentlichkeit übergeben. Musikalisch umrahmt wurde die Feierstunde unter der Leitung von Christian Schreck gemeinsam vom Musik- und Fanfarenzug Eschau, vom Bläserchor Sommerau und vom „Spessartklang“ Hobbach.

„Alles ist aus dem Wasser entsprungen und alles wird durch Wasser erhalten.“ Bürgermeister Gerhard Rüth (CSU) zitierte in seiner Ansprache den Dichter Johann Wolfgang von Goethe. Zahlreiche Vertreter aus Politik und Gesellschaft und auch viele Bürger waren zu der rund 90-minütigen Feier gekommen. Es sei ein zentrales Anliegen der Gemeinde, die Bürger mit sauberem Trinkwasser zu versorgen, so Rüth.

Aufgrund der Größe der neuen Anlage wird künftig die Technische Betriebsführung vom Abwasserzweckverband Main-Mömling-Elsava (AMME) ausgeführt, der weiterhin vom Bauhof und vom Wasserwart unterstützt wird. Die Segnung nahmen Pfarrerin Romina Englert und Monsignore Franz Leopold vor. Sie zitierten aus dem 4. Kapitel des Johannevangeliums den Jakobsbrunnen und erinnerten, dass es in biblischen Zeiten noch keine Wasserwerke gab, aber die Brunnen früher schon Dorftreffpunkte gewesen seien.

Grußworte sprachen der Stellvertretende Landrat Günther Oettinger, Baudirektorin Jane Korck vom Wasserwirtschaftsamt Aschaffenburg, Andreas Baur vom Planungsbüro BAURCONSULT (Hassfurt) und Benjamin Bartsch vom Projektsteuerer Büro CDM Smith.

Nach dem offiziellen Teil bestand die Möglichkeit an Führungen im Wasserwerk teilzunehmen. Anschließend fand ein Umtrunk statt.



Foto: Markt Eschau, Mit dem symbolischen Durchschneiden des Bandes wurde das Wasserwerk offiziell in Betrieb genommen.



**13.00 – 19.00 Uhr Marktgeschehen**

Eröffnung durch 1. Bürgermeister Gerhard Rüth

Gewerbeaussteller + Kunsthandwerk in der Elsavahalle

Kulinarische Leckereien auf dem Rathausplatz

Kaffee & Kuchen im Kana-Haus (13.30-17.00 Uhr)

## **Elsavahalle**

**13.00 – 19.00 Uhr Große Holzkrippe (auf der Bühne)**

Eisenbahn-Rangierspiel

**13.30 Uhr Bilderbuchkino für Kinder (auf der Bühne)**

**14.00 – 16.00 Uhr Weihnachtliches Basteln für Kids mit „Hobbach aktiv e.V.“**

Kinderschminken mit dem Kindergarten „Abenteuerland“

## **Steinbühne**

**16.00 Uhr Bescherung der Kinder durch den Nikolaus**

**17.00 Uhr Weihnachtliche Klänge - Musik- und Fanfarenzug Eschau**

## **Epiphaniaskirche**

**19.00 Uhr Andacht zur Eröffnung von Brot für die Welt**

# Mehrgenerationen - Netzwerk „miteinander - füreinander“



## Einladung zum Adventsfrühstück

Ein Kooperationsprojekt der  
Valentin-Pfeifer Schule und  
des Markt Eschau

Valentin – Pfeifer –  
Grund- und Mittelschule Eschau



**WAS?** 5. Adventsfrühstück mit musikalischer  
Unterhaltung der Schüler

**WANN?** 13. Dezember 2023/ 10.00 Uhr

**WO?** Valentin-Pfeifer Schule  
Eschau

Für Ihr leibliches Wohl sorgen die Schülerinnen und Schüler  
unter der Leitung von Frau Müller.

**Anmeldung:** Quartiersmanagement (09374/ 9735 143) oder  
im Rathaus 09374 9735 0

**Fahrdienst:** KONTAKTE  
Patricia Astraschewsky: 09374 7970

**Weitere Fragen:** Angela Reinhard  
09374 9735 143  
angela.reinhard@eschau.de



Markt Eschau



# Seniorenseite

## Veranstaltungen im Dezember 2023

Zu den Veranstaltungen laden wir die Senioren aller Ortsteile recht herzlich ein

Montag, 04.12.2023	14:00 Uhr	Frauenkreis: Handarbeit und Gespräche im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus (Am Mühlbach 1, Eschau)
Mittwoch, 06.12.2023	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Weihnachtsfeier Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus
Donnerstag, 07.12.2023	14:30 Uhr	Seniorenkreis Sommerau: Adventlicher Seniorennachmittag Ort: Pfarrzentrum Sommerau Adventliche Gedanken mit weihnachtlichen Liedvorträgen vom Singkreis, Kaffee, Kuchen, Glühwein und herzhaften Gebäckstückchen Anmeldung bis 4.12.2023: Helga Sauer, 2175
Donnerstag, 07.12.2023	14:30 Uhr	Bibel-Stunde im KANA-Haus, Großer Saal
Montag, 11.12.2023	14:00 Uhr	MO-MO Seniorenkino: „Kevin – Allein zu Haus“ Ort: historisches Rathaus Anmeldung bitte bei Angela Reinhard 09374 9735143
Mittwoch, 13.12.2023	10.00 Uhr	Adventsfrühstück mit musikalischer Unterhaltung der Schüler Ort: Valentin-Pfeifer-Schule. Anmeldung bitte bei Angela Reinhard 09374 9735-143
Donnerstag, 14.12.2023	14:00 Uhr	Seniorenkreisspiele im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus (Am Mühlbach 1, in Eschau).
Donnerstag, 21.12.2023	14:30 Uhr	Bibel-Stunde im KANA-Haus, Großer Saal
Donnerstag, 28.12.2023	14:00 Uhr	Seniorenkreisspiele im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus (Am Mühlbach 1, in Eschau).
<b>Jeden Freitag</b>	14:15 – 15.45 Uhr	„Tanz mit – bleib fit“ im Pfarrheim Sommerau Info: Roswitha Miltenberger Tel. 7842
<b>Jeden Dienstag</b>	13:30- 14:30 Uhr	Seniorenturnen Ort: Am Sportplatz Informationen: Ursula Kraus 09372-6137 oder Rosemarie Dreyer Tel. 970015

Diese Seite wird gestaltet vom Markt Eschau, Rathausstraße 13, 63863 Eschau in Zusammenarbeit mit den Seniorenkreisen Eschau, Sommerau und Hobbach. Planen Sie Veranstaltungen oder haben Sie Wünsche und Anregungen? Rufen Sie uns bitte an!

Angela Reinhard: Tel.: 09374 9735-143 E-mail: [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

## „Digital-Treff“ – Ein offener Treffpunkt für Digitales im Alltag

Eine Veranstaltungsreihe des Quartiersmanagements in Kooperation mit Ehrenamtlichen. Zu Beginn des Treffs wird es kurze Vorträge zu bestimmten Themen geben. Im Anschluss daran sind wir für Ihre Fragen und Wünsche da. Sie dürfen alle Fragen rund um digitale Anwendungen stellen oder digitale Aufgaben mit uns gemeinsam erledigen. Gerne dürfen Sie Ihre eigenen digitalen Geräte mitbringen.

Termin: 30.11.2023, 09.30 Uhr – 11:30 Uhr, historisches Rathaus Eschau

Vortrag: Online-Banking, Referent: Holger Jalowitzki (Sparkasse)

Wie funktioniert Online-Banking? Welche Vor- und Nachteile gibt es? Wichtige Sicherheitsaspekte werden beleuchtet und erläutert, wie man einem Betrug vorbeugen kann.

Ein Fahrdienst kann gerne über den Helferkreis KONTAKTE in Anspruch genommen werden.

Ansprechpartnerin:

Quartiersmanagerin Angela Reinhard, 09374 9735143, [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

## Achtung Hühnerhalter

Abgabe von Impfstoff zur Wasservakzinierung am Freitag, 15.12.2023 von 15:00 bis 17:00 Uhr bei Tierarztpraxis Gräf, Marienstr. 31, 63820 Elsenfeld.

Die Anwendung muss innerhalb von 2 Stunden erfolgen!

Es ist erforderlich die Tiere schon vorher mehrere Stunden dürsten zu lassen.

## Markt Eschau

### Ablesen der Wasserzähler

Ab dem **06. Dezember 2023** wird die Aufforderung zur Zählerablesung der Wasseruhren an alle Hauseigentümer im Markt Eschau verteilt. Wir bitten Sie, die Angaben sorgfältig zu prüfen und mit Datum der Ablesung, dem Zählerstand, Telefonnummer (für Rückfragen) und Ihrer Unterschrift **bis spätestens 02. Januar 2024** an uns zurückzusenden.

Sie haben folgende Möglichkeiten zur Meldung Ihres Zählerstandes:

- Per **E-Mail** an [ablesung@eschau.de](mailto:ablesung@eschau.de) oder per **Fax** an **09374/9735-102**.
- Über unsere **Homepage**  
[www.eschau.de/rathaus-und-buergerservice/wasserzaehlerablesung](http://www.eschau.de/rathaus-und-buergerservice/wasserzaehlerablesung)
- Per Einwurf in unseren **Rathaus Briefkasten**.

Um eine ordnungsgemäße Jahresabrechnung erstellen zu können, bitten wir Sie die Meldung zum Wasserzählerstand rechtzeitig vorzunehmen. Liegt uns keine Rückmeldung zum Abgabetermin vor, wird der Verbrauch anhand des Vorjahresverbrauchs geschätzt. Wir bitten daher um eine zeitnahe Mitteilung des Zählerstandes.

Für Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen Frau Veronika Weiß (Tel: 09374 / 9735-134) gerne zur Verfügung. **Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe**

## Finanzamt Obernburg – Dienststelle Amorbach

Das Servicezentrum an der Dienststelle Amorbach ist wegen der anhaltenden Straßenbauarbeiten aus Sicherheitsgründen weiterhin bis einschließlich 01.12.2023 nicht erreichbar und daher komplett geschlossen.

Es wird deshalb empfohlen das Servicezentrum an der Dienststelle Obernburg, Römerstraße 91, 63785 Obernburg aufzusuchen.

Erforderliche Formulare und Vordrucke stehen auf der Internetseite des Finanzamts unter der Rubrik "Formulare" zum Download zur Verfügung - ggfs. kann auch eine postalische Zusendung erfolgen ( Anfrage unter Tel.Nr. 09373-2020 )."

## Sirenenprobealarm

Der nächste Probealarm der Feuersirenen im Markt Eschau findet am Samstag, den **02.12.2023** zwischen 11.30 Uhr und 11.40 Uhr statt.

## Kreuzbund Landkreis Miltenberg

**Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige**

Nähere Informationen:

Telefon: 09371-978940 Beratungsstelle Caritas

Internet: [www.kreuzbund-wuerzburg.de](http://www.kreuzbund-wuerzburg.de)

**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:

**Mittwoch, 29.11.2023, 09.00 Uhr**

**Erscheinungstermin: Mittwoch, 06.12.2023**

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an [amtsblatt@eschau.de](mailto:amtsblatt@eschau.de) übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen! Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung) direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

## Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 03.11.2023 beantragten Personalausweise und alle bis zum 27.10.2023 beantragten Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.



## Grüngutannahme

### **A C H T U N G Winterzeit**

(letzter Sonntag im Oktober – letzter Sonntag im März)

Mittwoch: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

## Notarsprechtag

Die nächsten Sprechtage des Notariats Klingenberg a. Main finden am Donnerstag, **07.12.2023, sowie 11.01.2024 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** in der Elsavahalle Eschau statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

## Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellten in Miltenberg, Amtsgebäude, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunde ab. Die Sprechstunde findet montags von 8:30 bis 12 Uhr und von 13 bis 15 Uhr statt. Den Versicherten wird damit Gelegenheit gegeben sich in Fragen ihrer Rentenversicherung kostenlos beraten zu lassen. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist vorher eine rechtzeitige Terminvereinbarung unter 09371 / 501-152 erforderlich.

## **PERSONENSTANDSMELDUNGEN**

**Hinweis:** Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-116 oder -117; E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)).

### **Geburten:**

Dyroff Bruno; Eltern: Dyroff Daniel und Ronja - Eschau

### **Sterbefälle:**

Dyroff Ruth – Eschau

Hock Bernhard – Eschau OT Sommerau

Horlebein Ingeborg – Eschau

Freudenberger Lydia – Eschau

### **Eheschließungen:**

Reindl Franz und Gebert-Reindl Kerstin – Eschau

Khan Afzal und Wolz Kathrin – Eschau OT Sommerau

**Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112**

**Gehörlosennotruf-Fax: 112**

## **NOTRUF: 112**

Brauchen Sie Hilfe? Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

## **Zahnärzte**

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de) und [www.zbv-uvr.de](http://www.zbv-uvr.de).

## **VEREINSNACHRICHTEN**

### **Bücherei**

Die Bücherflohmarktkiste steht wieder am Eingang zur Elsavahalle!  
Ein ständig wechselndes Angebot an Büchern stehen dort zur Auswahl (und noch mehr gibt es im Kanahaus in unserem Flohmarktregal)

Unsere Büchereiöffnungszeiten im Kanahaus:

Dienstag: 16:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 17:00 – 18:00 Uhr

3. Donnerstag im Monat: 17:00 – 19:00 Uhr

Freitag: 16:00 – 17:00 Uhr

Bücherei macht mobil" – Lektüresuche in unserem online-Katalog ist zu jeder Zeit im Internet möglich. Abholort erfolgt nach Absprache!

WhatsApp: 0151 5941 8288

Telefonnummer 09374 9791811 (während der Öffnungszeiten)

Online-Katalog: [www.bibkat.de/buechereieschau](http://www.bibkat.de/buechereieschau) ,

E-Mail-Adresse: [buecherei@eschau-evangelisch.de](mailto:buecherei@eschau-evangelisch.de)

Wir freuen uns auf Euch Ute Obst-Freudenberger und das Büchereiteam

### **Vorverkaufstermine für das Spessartbad Mönchberg**

Die Vorverkaufstermine für das Spessartbad Mönchberg finden wie folgt im alten Rathaus in Mönchberg statt:

#### **Vorverkaufstermine vor Weihnachten**

Donnerstag, 07.12. und 14.12. 15:00 – 19:00 Uhr

Samstag, 09.12. und 16.12. 09:00 – 13:00 Uhr

Zu diesen Terminen können die Schwimmbadkarten mit einem Rabatt von 5 % erworben werden. Einheimische und Eschauer Bürger erhalten einen zusätzlichen Rabatt.

**Vorbestellungen zu den Vorverkaufsterminen sind leider nicht möglich.**

## Seniorenkreis Sommerau

### Adventlicher Seniorennachmittag

Pfarrzentrum Sommerau

Donnerstag 07.12.2023, Beginn 14.30

Adventliche Gedanken mit weihnachtlichen Liedvorträgen vom Singkreis, Kaffee; Kuchen, Glühwein und herzhaftes Gebäckstückchen

Anmeldung bis 04.12.2023: Helga Sauer, 2175

## Hobbach aktiv e.V.

Herzliche Einladung zum Adventskranzbinden!

Wir treffen uns am Samstag, den 25.11.23 ab 15:00Uhr in der Festhalle in Hobbach. Bitte bringt eure eigenen Strohrömer und Gartenschere mit. Wer keinen Strohrömer besitzt, erhält einen vor Ort. Grüngut und Wickeldraht sind vorhanden, genauso wie Kaffee, Tee und ein Stück Kuchen zur Stärkung - alles auf Spendenbasis. Außerdem gibt es Anleitung und Unterstützung beim Wickeln.

Und noch ein kleiner Ausblick in den Dezember:

Am 09.12.23 treffen wir uns um 15:00Uhr zum Adventssingen und einer kleinen Andacht am Gemeinschaftsgarten in der Aulenbacher Straße in Hobbach.

Jeder ist herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf euch!

## VdK-Ortsverband Eschau

Liebe Mitglieder! Die geplante Weihnachtsfeier muss leider entfallen. Stattdessen werden wir ein "Frühjahrstreffen" veranstalten. Weitere Informationen erhaltet ihr hier über das Amtsblatt: Advents-VdK-Treffen am Freitag den 1. Dezember 2023 um 12 Uhr im Löwen

## Einladung zum U7 und U9 Hallenturnier am 10.12.2023 in der Untermainhalle in Elsenfeld

Die beiden Jugendabteilungen der SG Eichelsbach-Sommerau und des TSV Eintracht Eschau laden recht herzlich zum Hallenturnier am 10.12.23 in die Untermainhalle Elsenfeld ein.

<b>Jahrgang</b>	<b>Spielzeit</b>	<b>Mannschaftsanzahl</b>
<b>U7 (2017 und jünger)</b>	<b>09:30 – 12:30 Uhr</b>	<b>8</b>
<b>U9 (2015 und jünger)</b>	<b>13:30 – 16:30 Uhr</b>	<b>10</b>

Es wird in jeweils einem klassischen Turniermodus mit 2 Gruppen und Platzierungsspielen zur Sache gehen. Hierbei werden insgesamt 18 top motivierte Teams aus dem weiteren Umkreis am Start sein.

Für Essen- und Trinken sowie Kaffee und Kuchen, wird im Foyer der Untermainhalle natürlich bestens für euch gesorgt.

Wir würden uns sehr freuen, euch zur Unterstützung in der Untermainhalle begrüßen zu dürfen.

## **Wanderverein „Frisch auf“ Eschau lädt zur Weihnachtsfeier ein**

Die Vorstandschaft des Wandervereins lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Weihnachtsfeier am

Sonntag, 10. Dezember 2023 um 17:00 Uhr ins Gasthaus „Zum Löwen“ in Eschau ein.

Die Vorstandschaft

## **Eure Kinder- und Jugendbücherei im Kanahaus, Rathausstraße 17**

Wer hat noch Bücher aus der Bücherei zu Hause, die schon vor mehr als 4 Wochen ausgeliehen wurden? Bitte zurückgeben in der Bücherei, im Kanahaus, oder auch in der KiTa Abenteuerland, KiTa Sommerau und in der Zwergenvilla Hobbach. Die Bücher sind leicht zu erkennen am speziellen Barcode auf der Buchvorderseite, an der Inventarnummer auf der Buchrückseite oder am Rückenschild. Die nächsten Leser warten schon!

Vielen Dank sagt das Büchereiteam

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag, 16.00 bis 17.00 Uhr, Donnerstag, 17.00 bis 18.00 Uhr

Jeden dritten Donnerstag im Monat 17.00 bis 19.00 Uhr, Freitag, 16.00 bis 17.00 Uhr

## **TSV Eintracht Eschau – Fußball Kreisklasse – Spiele**

An folgenden Tagen spielt der TSV Eintracht Eschau – Kreisklasse

Samstag, 25.11.2023 / 15:00 Uhr: TSV Amorbach -:- TSV Eintracht Eschau – Sportgelände Amorbach, Platz 1 / Boxbrunner Str. 28 / 63916 Amorbach

## **Freiwillige Feuerwehr Sommerau**

Termine November: 25.11.2023 Jahreshauptversammlung 20:00 Uhr im Gasthaus Coy

## **Kostenloser Mistelschnittkurs des Landschaftspflegeverbands**

Seit über 30 Jahren setzt sich der Landschaftspflegeverband für den Erhalt der Streuobstwiesen ein. Doch der wertvolle Lebensraum Streuobstwiese mit seinen rund 5.000 Tier- und Pflanzenarten ist in Gefahr: die Laubholzmistel macht sich in weiten Teilen unseres Landkreises breit. Als Halbschmarotzer saugt sie Wasser und Nährstoffe aus den Wirtsbäumen, die durch mangelnde Pflege und vermehrte Trockenheit ohnehin schon geschwächt sind. Gerade alte Apfelbäume, die einer Vielzahl an Insekten sowie zahlreichen seltenen Vogelarten Unterschlupf bieten, sind durch die Mistel gefährdet.

Der LPV will in naher Zukunft den Mistelbefall in den Streuobstwiesen intensiv bekämpfen und bietet dazu einen kostenlosen Mistelschnittkurs an:

**Termin: Samstag, 25.11.2023 um 13:00 Uhr in Eschau (Unteraulenbach)**

**Treffpunkt und Anfahrt:** An der Straße nach Unteraulenbach. Nach der Abzweigung von der Umgehungsstraße noch ca. 600 m in Richtung Unteraulenbach fahren. Treffpunkt ist an den Fischteichen bzw. Feldweg zum neuen Wasserhäuschen. Parkmöglichkeiten bestehen entlang der Straße.

Aus organisatorischen Gründen bittet der LPV um eine kurze Anmeldung, telefonisch unter 06022-6538725 oder per E-Mail an [info@lpv-miltenberg.de](mailto:info@lpv-miltenberg.de). Die Teilnehmer sollten wetterfeste Kleidung und Schuhe tragen. Werkzeug kann mitgebracht werden.

Der LPV appelliert an alle Besitzer von Streuobstgrundstücken, ihre Obstbaumbestände im Winter auf Mistelbefall zu kontrollieren und Misteln möglichst gründlich zu entfernen, um eine weitere Ausbreitung zu verhindern.

## **BIA - Beratungsstelle Internationaler Austausch**

BIA wurde ins Leben gerufen, um auf die vielfältigen Möglichkeiten für Auslandserfahrungen aufmerksam zu machen und das Angebot innerhalb des Landkreises Miltenberg zu erweitern. Dafür unterstützen wir Schulen, Betriebe und Vereine, die daran interessiert sind an Programmen zum Thema "internationaler Austausch" teilzunehmen.

BIA bietet zudem eine individuelle Beratung für Personen jeden Alters, die ihren Horizont erweitern möchten und eigene Erfahrungen im Ausland sammeln möchten. Wir unterstützen bei der Suche nach dem passenden Format für einen Aufenthalt im Ausland, helfen bei der Bewerbung und Antragsstellung und bieten Hilfestellungen bei Fragen zur Finanzierung des Vorhabens. Die Beratung ist kostenlos und neutral.

Melden Sie sich! Telefon/WhatsApp: 06022 262 006, Email: [bia@main4eck.de](mailto:bia@main4eck.de)

BIA ist ein Projekt der LAG Main4Eck und wird gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER).

## **Katholisches Seniorenforum im Dekanat Miltenberg**

Das Kath. Seniorenforum Dekanat Miltenberg bietet dieses Jahr wieder eine Tagesfahrt im Advent an. Diesmal geht die Fahrt nach Traben-Trarbach, gelegen an der schönen Mosel. Auf dem Programm steht ein reichhaltiges Frühstücksbuffet in einem Restaurant im Hunsrück und der Eintritt zum unterirdischen „Mosel – Wein – Nachts – Markt“. In den 5 ehemaligen und geschichtsträchtigen Weinkellern erwartet Sie ein echtes Highlight. Schon beim Betreten strömt Ihnen der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln entgegen. Kunsthandwerker präsentieren hochwertige Geschenkideen und kulinarische Spezialitäten. Sie haben genügend Zeit dies mit allen Sinnen zu erleben.

Termin: **Freitag, 08.12.2023, Einstiegsmöglichkeiten** um 07.30 Uhr Miltenberg, Bahnhof, 08.00 Uhr Obernburg, Opelbrass

**Rückkunft** ca. 20.30 Uhr Obernburg, ca. 21.00 Uhr Miltenberg

Reisebegleitung: Claudia Schüssler-Volz, Gaby Köne

Buchung und Rückfragen: Kahlgrund-Verkehrs- Gesellschaft mbH, Am Bahnhof 12  
63825 Schöllkrippen, Tel. 06024- 655-129, busreisen@kvg-mobil.de

Veranstalter: KVG Schöllkrippen für das Kath. Seniorenforum Dekanat Miltenberg

## **Entsorgung von Kleinelektrogeräten**

Es tickt im E-Schrottcontainer? Im Landkreis Miltenberg ticken die E-Schrottcontainer nicht ganz richtig? Richtig! Kürzlich wurde eine Bombe in einem tickenden E-Schrottcontainer für Kleingeräte mit Akku vermutet. Wie sich später herausstellte handelte es sich aber nur um einen funktionsfähigen Wecker mit noch intakter Batterie. Allerdings häufen sich auch die Beschwerden über andere Lärmbelästigungen, die von E-Schrottcontainern ausgehen. Der Grund: Feuermelder mit Batterie oder Akku. Gewerbliche, größere Mengen dieser Geräte sind unbedingt am Wertstoffhof zu entsorgen, ohne Batterie oder mit gekappter Verbindung. Einzelne Feuermelder können über die E-Schrottcontainer entsorgt werden, aber ohne Batterie oder Akku! Die Anwohner\*innen bei den E-Schrottcontainern werden es danken. Die kommunale Abfallwirtschaft möchte deshalb über die korrekte Entsorgung von Elektrokleingeräten informieren. Unter Elektrokleingeräten versteht man Elektrogeräte mit einer Kantenlänge bis 30 cm. In fast jeder Kommune im Landkreis stehen zwei Container für die Entsorgung von Geräten mit Akku oder Batterie und Geräten mit Kabel zur Verfügung. Grundsätzlich gilt also, Geräte mit Kabel wie beispielsweise der Föhn oder der Toaster müssen in den Container für Geräte mit Kabel. Geräte wie Handys oder Wecker in den Container mit Akku bzw. Batterie. Hierbei sollte, wenn möglich, vor dem Geräteeinwurf die Batterie bzw. der Akku entfernt werden. Aufgrund der leichten Entzündbarkeit müssen Batterien und Akkus gesondert gesammelt werden, beispielsweise über die Altbatterietonnen auf den Wertstoffhöfen oder über die Sammelboxen der Verkaufsstellen. Des Weiteren können die Geräte bei der Problemabfallsammlung oder auf den Wertstoffhöfen abgegeben werden.

**Schullandheim Hobbach**  
Roland-Eller-Umweltzentrum



# Nikolausfeier im Schullandheim

Mittwoch, 6. Dezember 2023; 17.00-19.00 Uhr



## Nikolaus in himmlischer Begleitung

**Der Nikolaus besucht auf seinem abendlichen Rundgang unser Schullandheim.**

**Bei Feuerschein lassen wir den Abend mit (Kinder-)Punsch und Stockbrot stimmungsvoll ausklingen.**

Die Veranstaltung ist kostenfrei, um eine Spende wird gebeten.

**Anmeldung unter 09374 9711-0 oder  
[verwaltung@schullandheim-hobbach.de](mailto:verwaltung@schullandheim-hobbach.de)**

Kooperation mit Erlebniszentrum Spessart und Markt Eschau



# KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Pfarrei St. Laurentius Sommerau  
Hobbach - Eschau - Wildensee

## GOTTESDIENSTORDNUNG



Gottesdienste von 22.11.2023 bis 10.12.2023

<b>Mittwoch, 22.11.</b> Sommerau 15:00	<b>Hi. Cäcilia</b> Seniorengedurtstag 2. Halbjahr im Pfarrsaal in Sommerau
<b>Freitag, 24.11.</b> Sommerau 16:00	<b>Hi. Andreas Dung-Lac und Gefährten</b> Barmherzigkeits-Rosenkranz
<b>Samstag, 25.11.</b> Sommerau 18:30	<b>Hi. Katharina von Alexandrien</b> Vorabendmesse <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Alfons und Hedwig Zöller</li><li>▪ Maria Lippert und Angehörige</li><li>▪ Rosemarie Büttner, Klara und Ludwig Schwinn und Angehörige</li><li>▪ Balthasar u. Berta Adami, Adolf u. Thekla Englert und Angehörige</li></ul>
<b>Sonntag, 26.11.</b> P-Gemeinschaft 10:15	<b>CHRISTKÖNIGSSONNTAG</b> Dankgottesdienst in der Kirche in Röllbach anlässlich der Ernennung unseres Pfarrers Franz Leipold zum Monsignore
<b>Hobbach 10:15</b>	<i>(Messfeier) - entfällt! -</i>
<b>Dienstag, 28.11.</b> Sommerau 19:00	<b>Dienstag der 34. Woche im Jahreskreis</b> Sitzung der KV im Pfarrhaus Röllbach
<b>Freitag, 01.12.</b> So/Ho	<b>Freitag der 34. Woche im Jahreskreis</b> Krankenkommunion
<b>Sommerau 16:00</b>	<b>Barmherzigkeits-Rosenkranz</b>
<b>Samstag, 02.12.</b> Hobbach 17:00	<b>Hi. Luzius, Bischof</b> Vorabendmesse zum 1. Advent mit Segnung der Adventskränze <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Seelenamt für Rebecca Seus und Angehörige</li><li>▪ Michael Fuchs und Angehörige</li><li>▪ Alfons und Hilda Fath und Angehörige</li><li>▪ Horst Schmitz und Tochter Gerlinde</li><li>▪ Sofie und Ludwig Fath und Angehörige</li><li>▪ Alois und Rosa Spielmann und Angehörige</li><li>▪ Mathilde u. Theodor Herrmann und Pfarrer Wendelin Meissner</li><li>▪ Linus und Frieda Bachmann und Angehörige</li><li>▪ Karl und Christof Brand und Angehörige</li><li>▪ Gerd Rotter, Eltern und Heinz Zilg</li></ul>





**Samstag, 02.12.** **Hi. Luzius, Bischof**  
 Sommerau 18:30 **Adventskonzert**  
**zum Abschluss des Festjahres "100 Jahre Spessartdom"**  
 ♪ ♪ ♪

**Sonntag, 03.12.** **1. ADVENTSSONNTAG**  
 Sommerau 10:15 **Messfeier mit Segnung der Adventskränze**

- Seelenamt für Bernhard Hock
- Elisabeth und Josef Siegler
- Uschi Durschang und Angehörige
- Helena und Vinzenz Ackermann

**Im Anschluss bieten die Minis selbstgebackene Plätzchen an. Der Erlös ist für die Romwallfahrt der Minis gedacht.**



**Dienstag, 05.12.** **Hi. Anno, Bischof**  
 Hobbach 14:30 **Adventlicher Seniorennachmittag**  
**im Gemeinschaftshaus Hobbach**

**Donnerstag, 07.12.** **Hi. Ambrosius, Bischof**  
 Sommerau 14:30 **Adventlicher Seniorennachmittag**  
**im Pfarrsaal Sommerau (Bitte anmelden)**

**Freitag, 08.12.** **HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN**  
**JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA**  
 Sommerau 16:00 **Barmherzigkeits-Rosenkranz**

Hobbach 18:30 **Messfeier**

- Für die Armen Seelen

**Samstag, 09.12.** **Sel. Liborius Wagner**  
 Hobbach 18:30 **Vorabendmesse**

- Bruno Hepp, Simone Kahlert und Helmtrude Back
- Zum Dank an liebe Verstorbene
- Edgar Fäth
- Bernhard Aulbach und verstorbene Angehörige
- Otmar Zimmermann, Eltern und Schwiegereltern und Schwiegersohn Egon Spielmann
- Verstorbene der Familien Pfeifer, Hubert und Weimer

**Sonntag, 10.12.** **2. ADVENTSSONNTAG**  
 Sommerau 10:15 **Messfeier**

- Rosemarie Büttner und Klara und Ludwig Schwinn und Angehörige
- Ottmar Völker und Bruder Manfred, Ingrid und Anton Hirsch

Hobbach 18:00 **Adventskonzert**  
**des Musikverein Spessartklang Hobbach**  
 ♪ ♪ ♪

*- Änderungen vorbehalten -*

## INFORMATIONEN

### Pfarreiengemeinschaft

#### Dankgottesdienst in Röllbach anlässlich der Ernennung zum Monsignore

*Herzliche Einladung* an die gesamte Bevölkerung der Pfarreiengemeinschaft zum

*Dankgottesdienst anlässlich der Ernennung unseres  
Pfarrers Franz Leipold zum MONSIGNORE  
am 26.11.2023 um 10.15 Uhr in der Kirche in Röllbach.*

Im Anschluss findet ein Empfang vor der Kirche statt. Bei schlechtem Wetter ist der Empfang im Pfarrheim.

### Abschluss des Festjahres „100 Jahre Spessartdom“ 1923 - 2023

# Advents- KONZERT



1923 - 2023

**2. Dezember 2023**

18:30 Uhr

Spessartdom Sommerau

Mitwirkende:

- Bläserchor Sommerau
- Just Voices
- Elias Bauer - Violine
- Linus Völker - Cello
- Eva-Maria Völker - Klavier
- Kirchenkantoren Sommerau
- Romina Englert - Meditation

Lassen Sie sich einstimmen auf die Adventszeit

Der Eintritt ist frei

Wir bitten um eine Spende für unsere Pfarrkirche

## Adventliche Seniorennachmittage

Die Seniorenkreise Hobbach und Sommerau laden ganz herzlich zum Adventlichen Seniorennachmittag ein:

### Hobbach

**Dienstag, den 5. Dezember 2023 um 14.30 Uhr** mit Bewirtung  
im Gemeinschaftshaus Hobbach

### Sommerau

**Donnerstag, den 7. Dezember 2023 um 14.30 Uhr**

im Pfarrzentrum Sommerau

Adventliche Gedanken mit weihnachtlichen Liedvorträgen vom Singkreis,  
Kaffee, Kuchen, Glühwein und herzhafte Gebäckstücke.

Bitte Anmeldung bis 04.12.2023 bei Helga Sauer, Tel. 2175

## Vorankündigung - Friedenslicht

Herzliche Einladung zur Aussendungsfeier des Friedenslichtes aus Betlehem am

**Montag, den 11.12.2023 um 18.00 Uhr in der Kirche Mariä Heimsuchung in Hobbach**

Der Kolping-Chor Sommerau umrahmt die Feier musikalisch.

## Kontaktadressen

**Pfarrbüro Sommerau**

**Telefon: 09374-1265**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

**Pfarrer**

**Monsignore Franz Leipold**

**Telefon: 09372-2133**

**Ulrike Vogel, Schulstraße 13, 63863 Eschau**

**E-Mail: pfarrei.sommerau@bistum-wuerzburg.de**

**Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr**

**E-Mail: franz.leipold@bistum-wuerzburg.de**

**In dringenden Fällen: Mobil: 0171-4366942**

**Homepage der Pfarreiengemeinschaft : [www.pg-wendelinus.de](http://www.pg-wendelinus.de)**



## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

MIT MÖNCHBERG, RÖLLBACH, SCHMACHTENBERG, RÜCK-SCHIPPACH, DAMMBACH, HEIMBUCHENTHAL

RATHAUSSTRASSE 17, 63863 ESCHAU

TELEFON: 09374/1270

TELEFAX: 09374/1202

MAIL: PFARRAMT.ESCHAU@ELKB.DE

### Gottesdienstliche Feiern

Zu folgenden gottesdienstlichen Feiern laden wir Sie herzlich ein:

Datum	Tag	Uhrzeit	GottesdienstArt
22.11.2023	<i>Buß- und Betttag</i>	19.00 Uhr	ABENDMAHLSFEIER MIT BEICHTE (Einzelkelch), Pfrin Englert, Epiphaniaskirche Eschau
26.11.2023	<i>Ewigkeitssonntag</i>	09.00 Uhr	GOTTESDIENST MIT GEDENKEN DER VERSTORBENEN, Pfrin Englert, Epiphaniaskirche Eschau
		10.30 Uhr	GOTTESDIENST MIT GEDENKEN DER VERSTORBENEN, Pfrin Englert, Kapelle „Zum guten Hirten“ Wildensee
29.11.2023	<i>Mittwoch</i>	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Bücherei-Team, Epiphaniaskirche Eschau
03.12.2023	<i>1. Advent</i>	09.00 Uhr	FESTGOTTESDIENST in liturgischer Form mit Wandelabendmahl, Pfrin Englert, Epiphaniaskirche Eschau
		10.30 Uhr	MINI-GOTTESDIENST, Pfrin Englert und Team, Epiphaniaskirche Eschau
		19.00 Uhr	ABENDDACHT zum Abschluss des Adventmarktes und zur Eröffnung der Aktion „Brot für die Welt“, Diakonieverein Eschau e.V., Epiphaniaskirche Eschau
06.12.2023	<i>Mittwoch</i>	19.00 Uhr	AN-GE-DACHT, Familie Kleinschroth, Epiphaniaskirche Eschau

### Kasualien

Bei Taufen, Trauungen, Ehejubiläen und anderen **anlassbezogenen Segensfeiern** begleiten wir Sie gerne. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Gemeindebüro oder werfen Sie einen Blick auf unsere Internetseite unter „Lebensbegleitung“.

Folgende **Tauftermine** sind in den kommenden Wochen noch frei 09.12./10.12., 13.01./14.01. oder jederzeit nach Absprache im Gemeindegottesdienst.

### Termine und Veranstaltungen

Zu folgenden regelmäßigen Gruppen laden wir alle Interessierten herzlich ein:

Do., 23.11.2023 / Do., 07.12.2023	14.30 Uhr	<b>Bibelstunde</b> , Kana-Haus, Rathausstr. 15, Eschau KONTAKT: Franz-Josef Döring
Do., 30.11.2023	14.00 Uhr	<b>Seniorenkreis „Spiele“</b> , Am Mühlbach 1, Eschau, KONTAKT: Gemeindebüro
Fr., 24.11.2023	15.00 Uhr	<b>Kirchenentdecken</b> , Kana-Haus, Rathausstr. 15, Eschau, KONTAKT: Lena Riegel
	17.30 Uhr	<b>Krippenspielprobe</b> , Kana-Haus, Rathausstr. 15, Eschau, KONTAKT: Lena Riegel
Sa., 02.12.2023	09.30 Uhr	<b>KONFITAG</b> , Kana-Haus, Rathausstr. 15, Eschau, KONTAKT: Lena Riegel
Mo., 04.12.2023	14.00 Uhr	<b>Frauenkreis „Handarbeit und Gespräche“</b> , Am Mühlbach 1, Eschau, KONTAKT: Gudrun Berk, Frauenbeauftragte



## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

MIT MÖNCHBERG, RÖLLBACH, SCHMACHTENBERG, RÜCK-SCHIPPACH, DAMMBACH, HEIMBUCHENTHAL

RATHAUSSTRASSE 17, 63863 ESCHAU

TELEFON: 09374/1270

TELEFAX: 09374/1202

MAIL: PFARRAMT.ESCHAU@ELKB.DE

### 1. Advent – Sonntag, 03. Dezember

Wir beginnen die Adventszeit mit vielseitigen Angeboten in der Epiphaniaskirche: Den Auftakt macht der **Festgottesdienst** mit Wandelabendmahl **um 09.00 Uhr**. Darauf folgt ein **bunter Minigottesdienst** für unsere Kleinsten und deren Familien **um 10.30 Uhr**. Den Abschluss bildet die besinnliche **Abendandacht** zum Abschluss des Eschauer Advents-marktes **um 19.00 Uhr** mit der Eröffnung der diesjährigen Aktion von "Brot für die Welt".

### Seniorencafé im Advent



Und was steht auf Deiner Wunschliste? In den Wochen vor dem Heiligen Abend dreht sich nicht nur bei den Kindern vieles um Geschenke. Auch bei unserem Seniorencafé am 13. Dezember 2023 um 14.30 Uhr im Kana-Haus geht es in dem bunten Programm mit Quiz und Geschichten um das Schenken. Aber natürlich bereitet das Seniorencafé-Team dazu auch wieder reichlich Kaffee und Kuchen vor. Bitte melden Sie sich bis spätestens 06. Dezember 2023 im Gemeindebüro oder bei unserer Seniorenbeauftragten Elisabeth Rippl (09374-2137) an, wenn Sie dabei sein möchten.

### Kontakte

#### GEMEINDEBÜRO DER EVANGELISCH-LUTHERISCHEN KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

##### Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr  
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

##### Gemeinde-Assistentin

Britta Heider, 09374/1270

##### Jugendreferentin

Lena Riegel, 0170/1893566, [lena.riegel@elkb.de](mailto:lena.riegel@elkb.de)

##### Geschäftsführende Pfarrerin

Romina Englert, 09374/970740 oder  
01520/4477637, [romina.englert@elkb.de](mailto:romina.englert@elkb.de)

##### Internetseite:

[www.eschau-evangelisch.de](http://www.eschau-evangelisch.de)



## Ökumenischer Helferkreis

### KONTAKTE



Benötigen Sie Hilfe? Wir übernehmen Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, zum Einkaufen, auf den Friedhof oder zum Spaziergehen und noch vieles mehr...

**Im November:** Frau Trumpfheller (09374/1375)

**Im Dezember:** Frau Astraschewsky (09374/7970)

## Ökumenische Krabbelgruppe

Dienstags von 9.45 Uhr bis 11.15 Uhr trifft sich die ökumenische Krabbelgruppe am Gemeinschaftshaus Sommerau, Schulstraße 9. In gemütlicher Runde können die Kleinsten die Welt entdecken und die Eltern sich austauschen. Bei schönem Wetter trifft sich die Krabbelgruppe auf einem Spielplatz in der nahen Umgebung.



KONTAKT: Lena Vogl, 0160/8389003

Hallo liebe Kinder und Eltern,



bestimmt kennt mich schon der ein oder andere. Für die, die mich noch nicht kennen, stelle ich mich kurz vor. Mein Name ist **Lena Vogl**, ich bin 32 Jahre alt und komme aus Eschau. Ich bin verheiratet und habe zwei Kinder. Mein Sohn ist 2 Jahre und meine Tochter ist 7 Monate alt. Meine Hobbys sind Tischtennis und Volleyball spielen, puzzeln, malen, in der Natur sein und noch vieles mehr. Von Beruf bin ich Heilerziehungspflegerin und arbeite bei der Lebenshilfe in Eisenfeld. Aktuell bin ich in Elternzeit und freue mich **ab November die Krabbelgruppe zu übernehmen**

und euch kennen zu lernen.

## Ökumenische Krea(k)tivgruppe

**Baumpflanzaktion mit den Förstern am 09. Dezember von 13.00 – 16.00 Uhr am Schafhof in Sommerau.**

Rein in die Gummistiefel, warm anziehen und ab geht's in den Wald. Wir laufen mit dem Förster bis an die Stelle, wo neue Bäume von euch gepflanzt werden dürfen. Nach getaner Arbeit gönnen wir uns eine kleine Stärkung um dann den Rückweg wieder anzutreten. Bitte bringt Verpflegung mit. Für Kids ab 7 Jahren unter 7 nur in Begleitung eines Erwachsenen. Ansprechpartnerin: Madlen Kranich, 01622179888

### **Weihnachtspostkasten an der Schutzhütte vom 22.11.-10.12.2023**

Vom 22.11.2023 bis 10.12.2023 gibt es wieder im "Zauberwald" an der Schutzhütte ein "Weihnachtspostkasten". Dort dürfen alle Kinder ihre Weihnachtsbriefe einwerfen. Bitte den Namen und die Adresse nicht vergessen, damit das Christkind auch Antworten kann.

*Herzliche Grüße von  
ihrer katholischen Pfarrei St. Laurentius  
und ihrer evangelischen Kirchengemeinde Eschau*



**Lebenshilfe**

im Landkreis Miltenberg e.V.

*Zusammen stark  
in Vielfalt*



Einladung  
zu unserem

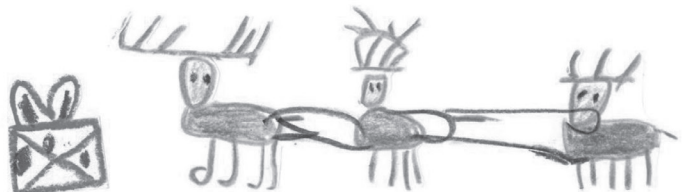
# Adventsbasar

am Samstag, 02. Dezember 2023  
14:30 - 18:30 Uhr

an der Richard - Galmbacher - Schule  
Dammsfeldstr. 14 in Eisenfeld

Lassen Sie sich von unserem  
weihnachtlichen Hüttendorf  
verzaubern.

Wir laden Sie ein zum Bummeln und  
Genießen.



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem



## 85. Geburtstag



möchte ich mich auf diesem Wege recht herzlich  
bei meiner Familie, Verwandten, Freunden und  
Bekanntem, dem Markt Eschau,  
der Kirchengemeinde Sommerau,  
dem Imkerverein Eschau,  
der Sparkasse und der Raiffeisenbank bedanken.



Walburga Günther



Eschau, November 2023



# Der Wildenseer Fasching



**ist zurück!**



— 19. und 20.01.2024 —

Der Kartenvorverkauf startet  
am Sonntag, 03.12.2023 ab 15 Uhr  
im Feuerwehrhaus in Wildensee

Öffnung ab 14.30 Uhr



# Weihnachten 2023 im MainBogen

Große Aktion Ihrer Geschäfte in  
Elsenfeld, Erlenbach, Oberburg, Wörth und Klingenberg

## ERLENBACH

Atrium Kosmetik  
Eggen Raum+Idee  
Eine-Welt-Laden  
Gilbert Zöllner  
Mode+Wäsche  
Hörgeräte Schedl  
Kino Passage  
(nur im Bistro)

kraut+rübe

Müllers Hofladen  
Mechenh.+ Röllbach

Optik Hessler

Weingut Waigand

Weingut Wengertner  
und "Traube"

Wöber Schuhe + mehr

## KLINGENBERG

Altes Gewürzamt  
Bäckerei-Café Endres  
Bekleidungshaus  
Breunig

Elektro-Becker

Gärtnerei Kempf

Gasthof Rebstock

Hessler Optik-  
Uhren-Schmuck

Köhlchls  
Paradeismühle

Main Café

Metzgerei Mohr

Petra's Mode-Ecke

Weinbau Stritzinger

Weingut  
Hofmann-Herkert

Wöber Schuh- und  
Sanitätshaus

## EISENFELD

Autohaus Klug  
Bäckerei Markert  
Foto Löschinger  
Kuhns Trinkgenuss  
Optik Filbert  
Schmuck Filbert  
Schreibwaren Schnarr

## OBERBURG

Alu Tele-  
kommunikation  
Brigitte Frischfisch  
Creativ  
Das Wirtshaus  
Elektro Kunisch  
Elektro Reis

Intersport Wolfstetter  
Kornruhe Bioladen  
Recknagel  
Schuhhaus  
Wolfstetter  
Sylvias Wollstübchen

## WÖRTH

ABC... Schreibwaren  
Autoteile Sauerwein  
Bauer-Baustoffe  
hagebaumarkt

Brillenteam  
Die Blumerei  
EDEKA Stenger  
Getränkeinsel Reis  
Sport-Bauer  
Wolle Straub

## ESCHAU

Optik Filbert

Auch  
heuer wieder  
6 Märkchen  
pro Pass  
geschenkt!

Der Hauptpreis: Toyota Aygo X  
5-Türer, Wert:  
17.695,- €



2. Preis: Akku-  
Staubsauger  
Bosch BBS8  
Wert 749,- €  
unterstützt von  
Elektro-Becker  
(Klingenberg)

3. Preis:  
1 Jahr Internet,  
entweder im  
Glasfaseranschluss  
des EZV oder durch  
Kostenübernahme  
Wert max 350,- €  
(gesponsort vom EZV, Wörth)



4. Preis: Sennheiser Kopf-  
hörer RS175-U,  
Wert 259,- €  
(unterstützt  
von Elektro  
Kunisch,  
Oberburg)



5. Preis: Preis der  
fünf MainBogen-  
Städte: 250 €



6. Preis: Preis der  
fünf MainBogen-  
Städte: 250 €

außerdem 20 Wein-Geschenkpäckungen,  
Wert je 25,- € (unterstützt von den Winzern:  
Waigand und Wengertner, Erlenbach, und  
Hofmann-Herkert und Stritzinger, Klingenberg)



und insgesamt 194 Einkaufsgutscheine!

Preise im Gesamtwert von 24.700,- €

www.mainbogen.de, oder besuchen Sie uns auf  

info@mainbogen.de • Fon 09372 408667 • Wörth • Landstr. 47



CARE TAGESPFLEGE

# Ihr Tag in guten Händen.

Wir unterstützen Sie gerne in unserer  
Tagespflege in Eschau.

Telefon 09374. 97 90 332

[www.care-pflegedienst.de/tagespflege](http://www.care-pflegedienst.de/tagespflege)

Häuslich. Herzlich. Hier.



[www.trauerhilfemitherz.de](http://www.trauerhilfemitherz.de)

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

**Trauerhilfe mit Herz**  
Bestattungen  Brand

Damm bach | Leiders bach | Aschaff enburg  
Telefon: 06092 - 465 9999  
... tätig auf allen Friedhöfen in der Region.

# Adventskalender

1. Dez.  
Herren  
Haarschnitt **17€**

2. Dez.  
Kinder  
Haarschnitt **10€**

5. Dez.  
Ansatzfarbe  
**30€**

7. Dez. **5€** zu  
jedem Gutschein

8. Dez.  
Dauerwelle **4€**  
Rabatt

12. Dez.  
Augenbrauen  
zupfen zu  
jedem  
Haarschnitt  
**gratis**

13. Dez.  
Komplett  
Farbe für **40€**

15. Dez. Pro  
Strähnen Folie **1€**

16. Dez. Herren  
Haarschnitt mit  
waschen **20€**

20. Dez.  
Waschen-schneiden-  
föhnen **30€**

21. Dez.  
Nagellack  
**gratis**

22. Dez.  
Geschenk zu  
jedem Kinder  
Haarschnitt

23. Dez.  
Auf  
Pflegeprodukte  
**10%**

24. Dez.  
Frohe Weihnachten  
wünscht Ihnen das  
PS Hair Team

**2.1.2024 - 6.1.2024**

**haben wir Betriebsurlaub**

Termine unter **09374-6109833**



# Bestattungen V ö l k e r

Seit über 100 Jahren  
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund um die Uhr für Sie da, auch an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen

Einkaufen in  
**ESCHAU**  
lohnt sich immer!



## Weihnachts-Pass Aktion 2023

Das Sammeln kann beginnen!

Ausgabe der Märkchen vom 27. November  
bis 31. Dezember 2023.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Verkehrs- und Verschönerungsverein Eschau e.V.



Den ersten Weihnachts-Pass  
finden Sie in diesem Amtsblatt.



# Ruth Dyroff

\* 12.8.1934

† 25.10.2023

Eschau, im November 2023

*Das, was einen lieben Menschen  
unvergessen macht, sind seine  
Taten und die liebevollen  
Geschichten, die es von ihm gibt.*

Danke sagen wir Allen für die tröstenden Worte,  
gesprochen oder geschrieben  
für die Blumen und Geldspenden,  
für alle Zeichen der Verbundenheit.

Besonders bedanken wir uns bei Frau Pfarrerin Englert  
für die einfühlsame Trauerfeier und  
beim Bestattungsunternehmen Völker für die Begleitung  
und würdevolle Beisetzung.

**Wolfgang, Cornelia und  
Matthias Dyroff  
mit Familie**



**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten, und ihre Anteilnahme auf  
vielfältige Weise in Wort und Schrift sowie in Form  
von Zuwendungen zum Abschied von

## Inge Horlebein

\* 12.01.1937

† 28.10.2023

zum Ausdruck gebracht haben.

Dank auch an: Herrn Pfr. Kreile  
Herrn Dr. Makabe  
care Pflegedienst  
Bestattungen Völker  
Blumenhaus Englert  
Gasthaus „Zum Hirschen“ Wildensee

**Georg u. Petra  
Lisa u. Anne mit Familie**

Eschau, im November 2023



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

Kreisverband  
Mittlerberg-Obernburg



**Bunter, sicherer, unbeschwerter.**

**Hilfe auf Knopfdruck  
- auch für unterwegs!**

**Hausnotruf.**

Weitere Informationen: **06022 / 6181-423** oder **www.hausnotruf.bayern**

# WIR SUCHEN DICH

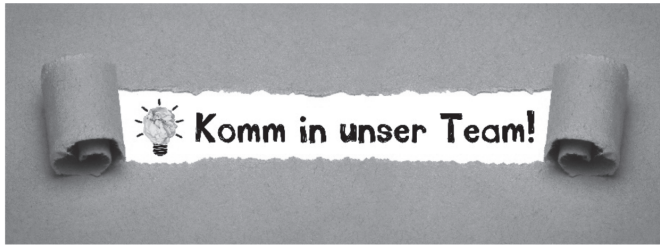
- Fachkräfte Touristik (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit
- Büroleitung (m/w/d)

Das erwartet dich u.a.:

- überdurchschnittliches Gehalt
- unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Mitarbeiter-Vorteilsprogramm

Bewerbung an  
Dirk Bartels  
d.bartels@  
tiq-mannheim.de

Reisebüro Kretzschmar  
Erlenbacher Str. 17  
63820 Elsenfeld  
Tel: 06022 61540  
info@urlaubsknueller.de



Die **Gemeinde Dammbach** sucht eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d)  
als **520 €-Job** für die

## **MITTAGSBETREUUNG** in der Grundschule.

Die Beschäftigung ist als Elternzeitvertretung vorerst befristet bis August 2025.

### **Wir freuen uns über deine Bewerbung, wenn**

- Du Freude am Umgang mit Kindern hast
- Du gerne Ideen in die Freizeitgestaltung mit einbringen willst
- Du über eine pädagogische Ausbildung verfügst – aber gerne geben wir auch Quereinsteigern eine Chance

### **Wir bieten:**

- Vergütung in Anlehnung an TVöD-SuE
- Arbeiten in einem motivierten Team

### **Arbeitszeit:** nach Vereinbarung

Bitte sende Deine Bewerbung per E-Mail oder Post bis 08.12.2023 an:  
Gemeinde Dammbach, Hauptstraße 81, 63872 Heimbuchenthal  
E-Mail: [personalamt@vgem-mespebrunn.bayern.de](mailto:personalamt@vgem-mespebrunn.bayern.de)

Für Rückfragen stehen wir gerne unter der Telefonnummer 06092/942-139 zur Verfügung.

# Hausarzt-Praxis Wolfgang Katte

Ab Montag 27. November machen wir Urlaub  
Ab Montag 11. Dezember  
sind wir wieder für unsere Patienten da!

Vertretende Hausärzte werden durch die Praxis bekannt gemacht.  
Im Bereitschaftsdienst rufen Sie die 116 117  
Im dringenden Notfall die 112



## Unsere Angebote

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Pflegeberatung \$37,3 u. \$45
- Essen auf Rädern



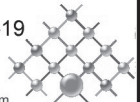
Pflegeheim im St. Elisabethenstift  
GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 8:00 bis 19:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach  
Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19  
email: mail@st-elisabethenstift.de  
www.st-elisabethenstift.de

bpa

Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.



Mitglied im  
**PFLEGENETZ**  
Landkreis Miltenberg  
gemeinsam stark für die Pflege

## Michael Englert

## GRABMALE

Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn  
Hauptstr. 88  
Tel. 0 60 92- 32 2  
Fax 0 60 92- 53 80  
Grabmale.Englert@t-online.de

Grabsteinbefestigung, Grabauflösung und Zweitschriften, auch von Fremdfirmen



## 2. Hofweihnacht

am

**09./10.12.23**



Wir laden euch

am **Samstag 9.12. von 15:00-22:00**

und

am **Sonntag 10.12. von 11:00-20:00**

ganz herzlich zur 2. Hofweihnacht „Beim Bopp“ ein.

Sommerau, Elsavastr. 177

In diesem Jahr sind weitere Aussteller dazugekommen und bereichern unser Sortiment. Erstmals gibt's auch einen Christbaumverkauf mit frisch geschlagenen Weihnachtsbäumen. Lasst Euch von den vielen Ideen der fast 25 Aussteller, alle aus unserer Region, überraschen. Kunsthandwerk und Handarbeiten sind der Schwerpunkt unserer vorweihnachtlichen Veranstaltung.

Auch in diesem Jahr kommt am Sonntag Nachmittag wieder der Nikolaus und beschenkt die Kinder, während der Bläserchor, in diesem Jahr hoffentlich ohne Regen, die Gäste mit vorweihnachtlichen Melodien unterhält.

**Für das leibliche Wohl unserer Besucher, auch mit Kaffee und Kuchen, ist bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Euren Besuch.**

*Barbara und Eberhard Kroth*

sowie die vielen Helfer aus den Vereinen

Der Erlös der Veranstaltung kommt den Vereinen und sozialen Einrichtungen in der Gemeinde zugute.

★ ★ ★ ★ ★  
**FITNESS  
CENTER**  
ELSENFELD

**STARTE  
JETZT  
ZUM  
1/2 PREIS!**

**NUR 50 x VERFÜGBAR!**  
Weitere Infos unter [www.fc-e.de](http://www.fc-e.de)



„Als neuer Inhaber freue ich mich auf Euren Besuch!“

Stefan Raab & Team

Goethestraße 42 | 63820 Elsenfeld  
**Direkt neben Bauer Markt!**

Tel.: 06022 623486 | [info@fc-e.de](mailto:info@fc-e.de)



*Was für's Herzerl*

*... Stoffaschen und mehr*

lädt ein zum

**Winterzauber**

**25.11.2023**

**von 14:00 – 20:00 Uhr**

Sommerau, St.-Laurentius-Str. 1

Auch in diesem Jahr möchten wir uns gemeinsam in unserer liebevoll hergerichteten Garage auf die Adventszeit einstellen.

\* Handgemachte Geschenke suchen in gemütlicher Atmosphäre ein neues Zuhause \* Kaffee und Kuchen \* Glühwein und Kinderpunsch

Wir freuen uns auf Euch!

Claudia Rodenhausen & Guido Krauß mit Familie



**JONAS & KROTH**  
IMMOBILIEN

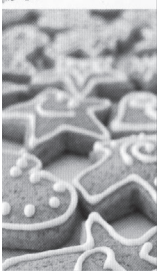


Anette Jonas

„Familie aus Frankfurt möchte aufs Land ziehen!“

Gepflegtes  
**EFH bis  
500.000 €  
zu kaufen  
gesucht!**

☎ **0 60 22-264 750**  
[www.jonasundkroth.de](http://www.jonasundkroth.de)



# *Adventszauber*

*im historischen  
Kloster Himmelthal  
in Elsenfeld*

*am Sonntag, den 3. Dezember 2023  
von 11.00 – 17.00 Uhr*

*handgefertigte weihnachtliche Geschenkideen  
eingemachte Schmankerl aus dem Klostergarten  
Verköstigung mit Spießbraten- und Käsebrötchen  
Flammkuchen vom Holzofengrill  
Glühweinstand  
Süße Kleinigkeiten*

*mit Aktionen für Kinder  
u.a. Leckereien am Lagerfeuer  
und Bastelstube*

*14.30 Uhr Adventskonzert in der Kirche  
mit dem Chor vom Musikverein Concordia  
Rück-Schippach „The Next Generation“  
unter der Leitung von Christina Zipf*

Veranstalter:

Berufsbildungsstätte Himmelthal, 63820 Elsenfeld Tel.09374/ 9710-0

Elsava-Schule Himmelthal, 63820 Elsenfeld Tel. 09374/ 902810

Freundeskreis „Momme“ e.V., 63820 Elsenfeld Tel. 06022/623796

Gesangverein Concordia „The Next Generation“ Rück-Schippach

Gastverkaufsstand mit Herrn Mayer, Hausen

# Elferratsitzungen 2024

I ♥ KLOA PARIS  
BACK TO THE 80'S

EINLASS:  
18 - 19 UHR

BEGINN:  
19:11 UHR

KOSTÜMIERUNG ERWÜNSCHT

ESCHAU 

**Am 27.01.24, 02.02.24 und 03.02.24 finden unsere traditionellen Elferratsitzungen statt.**

**Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karte für  
nur 13,13 €**

**Der Kartenvorverkauf findet am  
Samstag, 02.12.2023  
ab 10.00 Uhr im Historischen Rathaus statt.  
Nummernvergabe ab 9.00 Uhr am Marktplatz.  
Für Getränke ist gesorgt!**

**Der VVE freut sich auf eine  
nährische Zeit in den 80er mit Euch...**